

# 11.2020 · HEALTH AND SPA GESUNDHEIT UND WELLNESS

USHI TAMBORIELLO · HEATHERWICK STUDIO  
OMA · SOMAA · SCHEIBLER & VILLARD · 12:43  
J2M · WALTER ANGONESE · FRAN SILVESTRE  
4A ARCHITEKTEN · BERGER+PARKKINEN · ATER

Italien 14,90 EUR  
Spanien 14,90 EUR  
Finland 14,90 EUR  
Norwegen 15,00 NOK  
Slowakei 14,90 EUR

Deutschland 14,90 EUR  
Österreich 14,90 EUR  
Schweiz 24,00 CHF  
Belgien 14,90 EUR  
Niederlande 14,90 EUR  
Luxemburg 14,90 EUR

11  
4 104561 714905  
Barcode



## Mahnender Cliffhanger

Die Felswand neben dem Mirafall in den Ötschergräben ziert die Fassade einer Touristeninformation. Angebracht wurde diese künstlerische Installation von **Steinbrenner/Dempf & Huber**. Auf spektakuläre Weise visualisiert sie die stetige Erweiterung von Zivilisationsgrenzen. Gerade im aktuellen Kontext der Covid-19-Pandemie kann die Installation als Mahnmal gesehen werden, künftig mit unserer Umwelt behutsamer umzugehen.

The rock face next to the Mira Falls in the Ötschergräben adorns the façade of a tourist information centre. This artistic installation was installed by Steinbrenner/Dempf & Huber. In a spectacular way it visualises the constant expansion of the borders of civilisation. Especially in the current context of the COVID-19 pandemic, the installation can be seen as a memorial to deal with our environment more carefully in the future.

[www.steinbrenner-dempf.com](http://www.steinbrenner-dempf.com)

## 10 Jahre SCOPE

Alles begann zu zweit am Küchentisch mit einer Vision: 2010 gründeten **Mike Herud** und **Oliver Kettenhofen** ihr gemeinsames Büro Scope. Inhaltlicher Schwerpunkt des über die Jahre stetig gewachsenen Teams ist der Bereich Corporate Architecture. Dabei geht es den Architekten, Innenarchitekten und Gestaltern von Scope nicht nur um die bloße äußere Erscheinung eines Bauwerks, sondern viel mehr um Design bis ins Detail - Yeah!

It all began with two people sitting at a kitchen table sharing a vision: in 2010, Mike Herud and Oliver Kettenhofen founded their joint office Scope. The team has grown steadily over the years and focuses on corporate architecture. The architects, interior designers and designers at Scope are not just concerned with the mere external appearance of a building, but much more with design down to the last detail - Yeah!

[www.scopeoffice.de](http://www.scopeoffice.de)



## Belebende Tulpe

Im Parc Hydro-Québec Montréal soll die Tulip-Installation Les Terrasses Urbaines Libres au Public von **Adhoc Architects** das städtische Miteinander fördern und trotz Social-Distancing-Normen Menschen an einem Tisch zusammenbringen. In knalligem Gelb lädt die 100 Meter lange Tafel mit 80 Sitzplätzen ein, die Innenstadt neu zu beleben und dabei kulinarische Highlights der umliegenden Gastronomiebetriebe zu genießen!

In Montréal's Hydro-Québec Park, the installation Les Terrasses Urbaines Libres au Public (TULIP) by ADHOC Architects is intended to promote urban coexistence and bring people together at the same table despite social distancing regulations. Finished in bright yellow, the 100-metre long table with 80 chairs invites people to revitalise the city centre and enjoy culinary highlights from the surrounding restaurants!

[www.adhoc-architectes.com](http://www.adhoc-architectes.com)

## aed neuland 2021

Mit Unterstützung der Karl-Schlecht-Stiftung lobt aed, der Verein zur Förderung von Architektur, Engineering und Design den Nachwuchswettbewerb „neuland“ aus. In fünf Kategorien können Studierende und Absolventen bis zum 31. März 2021 ihre Arbeiten einreichen. Die Jury entscheidet Anfang Mai 2021 über die Gold- und Silber-Preisträger sowie Anerkennungen. Die Erstplatzierungen sind mit einem Preisgeld von 2.000 Euro dotiert.

With the support from Karl Schlecht Foundation, aed, the association for the promotion of architecture, engineering and design, is organising the neuland competition for young talent. Students and graduates can submit their entries in five categories until 31 March 2021. In May 2021, the jury will decide on the winners of gold and silver awards respectively special mentions. The first places are endowed with 2,000 euros.

[www.aed-neuland.de](http://www.aed-neuland.de)

